

— zaviazat' Slovinskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Slovinská republika umožnila, aby prišlo k stálemu a trvalému nebezpečenstvu pre životné prostredie a zdravie ľudí z dôvodu nevhodného ukladania veľkého množstva použitých pneumatík, ich zmiešania s iným odpadom, tiež nebezpečným, ako aj k ich zneškodňovaniu v rozpore s ustanoveniami smernice o skládkach odpadov ako aj ustanoveniami smernice o odpade.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato (Taliansko) 25. marca 2016 – F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG, Novartis Farma SpA/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Vec C-179/16)

(2016/C 222/05)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťelky: F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG, Novartis Farma SpA

Odporca: Autorità Garante della Concorrenza e del mercato

Prejudiciálne otázky

1. Umožňuje správny výklad článku 101 ZFEÚ, aby sa za konkurentov považovali zmluvné strany licenčnej zmluvy, v prípade, že spoločnosť poskytujúca licenciu pôsobí na dotknutom relevantnom trhu iba na základe tejto zmluvy? Ak nastala táto situácia, vymykajú sa, a ak áno, do akej miery, prípadné obmedzenia hospodárskej súťaže zo strany spoločnosti, ktorá je nadobúdateľom licencie, voči spoločnosti, ktorá je poskytovateľom licencie, hoci sa tieto obmedzenia výslovne nestanovili v licenčnej zmluve, z pôsobnosti článku 101 ods. 1 ZFEÚ, alebo sa na ne v každom prípade vzťahuje výnimka *ex lege* podľa článku 101 ods. 3 ZFEÚ?
2. Umožňuje článok 101 ZFEÚ, aby vnútroštátny orgán pre ochranu hospodárskej súťaže vymedzil relevantný trh nezávisle od obsahu povolení na uvedenie na trh (PUT), ktoré v súvislosti s liekmi vydávajú príslušné orgány pre farmaceutickú reguláciu [AIFA - Agenzia Italiana del Farmaco (Talianska agentúra pre lieky) a EMA - European Medicines Agency] alebo naopak, pokiaľ ide o schválené lieky, treba právne relevantný trh v zmysle článku 101 ZFEÚ považovať za upravený a vytvorený predovšetkým na základe rozhodnutia príslušného regulačného orgánu, ktoré je záväzné aj pre vnútroštátny orgán pre ochranu hospodárskej súťaže?
3. Umožňuje článok 101 ZFEÚ, aj s ohľadom na ustanovenia smernice 2001/83/ES, najmä jej článku 5, týkajúceho sa povolenia na uvedenie liekov na trh, aby sa v súvislosti s rovnakými liečebnými indikáciami považovali za zameniteľné, a teda aby boli súčasťou rovnakého relevantného trhu, liek používaný *off-label* a liek, pre ktorý sa vydalo PUT?
4. Je podľa článku 101 ZFEÚ na účely vymedzenia relevantného trhu významné zistenie, okrem skutočnosti, že dotknuté farmaceutické výrobky sú z vecného hľadiska zameniteľné na strane dopytu, či sa predmetné lieky ponúkajú na danom trhu v súlade alebo v rozpore s regulačným rámcom týkajúcim sa uvádzania liekov na trh?

5. Možno v každom prípade považovať zosúladený postup, zameraný na zdôraznenie menšej bezpečnosti alebo nižšej účinnosti lieku, za konanie obmedzujúce súťaž na základe cieľa, ak túto nižšiu účinnosť alebo bezpečnosť, hoci nevychádza z jednoznačných vedeckých poznatkov, nemožno vzhľadom na stav vedeckého poznania v čase relevantnom v prejednávanej veci ani nevyvrátiteľne vylúčiť?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesarbeitsgericht (Nemecko) 5. apríla 2016
– Werner Fries/Lufthansa CityLine GmbH**

(Vec C-190/16)

(2016/C 222/06)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesarbeitsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Werner Fries

Žalovaná: Lufthansa CityLine GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Je bod FCL.065 písm. b) prílohy I nariadenia (EÚ) č. 1178/2011⁽¹⁾ zlučiteľný so zákazom diskriminácie z dôvodu veku podľa článku 21 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“)?
2. Je bod FCL.065 písm. b) prílohy I nariadenia (EÚ) č. 1178/2011 zlučiteľný s článkom 15 ods. 1 Charty, podľa ktorého má každý právo na prácu a vykonávanie slobodne zvoleného alebo prijatého povolania?
3. V prípade kladnej odpovede na prvú a druhú prejudiciálnu otázku:
 - a) Spadajú pod pojem „obchodná letecká doprava“ v zmysle bodu FCL.065 písm. b), resp. vymedzenia tohto pojmu v bode FCL.010 prílohy I nariadenia (EÚ) č. 1178/2011, aj tzv. prázdné lety v rámci obchodnej prevádzky leteckej spoločnosti, pri ktorých sa neprepravujú ani cestujúci, ani náklad, ani pošta?
 - b) Spadá pod pojem „obchodná letecká doprava“ v zmysle bodu FCL.065 písm. b), resp. vymedzenia tohto pojmu v bode FCL.010 prílohy I nariadenia (EÚ) č. 1178/2011, výcvik a organizovanie skúšok, pri ktorých sa pilot, ktorý má viac ako 65 rokov, zdržiava v pilotnej kabíne lietadla ako nelietajúci člen posádky?

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011 z 3. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádky civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 311, s. 1).